

# 裁军谈判会议

13 May 2014  
Chinese  
Original: English

---

## 第一三一五次全体会议最后记录

2014年5月13日星期二上午11时在日内瓦万国宫举行

主席：佐野利男先生 ..... (日本)



主席(以英语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1315 次全体会议开始。

裁军谈判会议 2014 年第二期会议已于本星期开始, 我很高兴在本会议厅内再次见到大家。首先, 请允许我重申, 作为裁谈会主席, 我承诺继续尽最大努力工作, 实现我们能够取得的最大成就。

在我们开始发言之前, 我先处理非裁谈会成员国哥斯达黎加提出的在 2014 年届会期间参与我们工作的请求。这项请求载于你们手头上的 CD/WP.577/Add.3 号文件。截至昨天——2014 年 5 月 12 日下午 4 时, 秘书处没有收到任何其他请求。我可否认为本会议决定根据议事规则, 邀请哥斯达黎加参加我们的工作?

就这样决定。

主席(以英语发言): 在请今天的发言者开始发言之前, 我想谈几点想法。在上期会议期间, 裁谈会商定了今年会议的两个初步步骤: 重新设立工作计划问题非正式工作组和就活动时间表达成协议。虽然这是裁谈会取得的积极成果, 但它们本身并不是目标。裁谈会是否可以满足外界的期望取决于我们是否可以最充分地利用这些工具。因此, 我请大家对裁谈会的工作给予持续不断的支持和合作。

为了向大家通报非正式工作组的最新情况, 我在闭会期间与非正式工作组联合主席, 厄瓜多尔大使路易斯·加列戈斯·奇里沃加和副联合主席, 澳大利亚大使彼得·伍尔科特举行了磋商。六主席昨天也与他们举行了会谈。

作为昨天举行的磋商的结果, 联合主席和副联合主席发布了他们关于寻求就工作计划达成折中方案的一些想法, 供各位审议。5 月 19 日下午 3 时举行的非正式工作组不限成员名额会议将讨论这些想法。

我谨感谢两位大使所作的准备, 并希望所有代表团预先思考这些想法, 以便在下星期进行有建设性的意见交流。

关于活动时间表, 各专题的非正式实质性会议将于下星期开始。为保证使所有代表都最大限度地坦诚发言的环境, 将在非公开会议中开展成员国和观察员之间的讨论。会议将在本会议厅举行, 由各自的协调员直接主持。

关于第一个专题, 即核裁军的讨论将于 5 月 21 日下午星期五举行, 埃及大使阿卜杜勒纳赛尔担任协调员。我相信, 他很快会向各位发送关于即将举行的讨论的工作计划。我本人期待就每一专题进行互动讨论, 并鼓励所有代表团积极参与讨论。

各位对这两个问题有没有意见? 请阿尔及利亚代表发言。

哈利夫先生(阿尔及利亚)(以法语发言): 感谢主席先生, 这是我国代表团第一次在你担任主席期间发言, 我们希望你表示祝贺, 同时保证我国代表团将给予你全力支持。阿尔及利亚代表团本希望裁谈会就一项更加雄心勃勃的工作计划达成一致意见, 但在没有更好的工作计划的情况下, 我们对关于重建非正式工作组和通过非正式活动日历的决定获得通过表示欢迎。在这方面, 我们对同意担任工作组主席和副主席的大使以及同意担任活动方案协调员的代表表示感谢。

我们之所以发言，是为了提出一种想法，或说是为了了解详细情况。你在发言中表示，非正式会议只在成员国和观察员国之间举行。考虑到这些会议将在非正式场合举行并因此不会编写会议记录或裁军谈判会议文件，吸收活跃于这一领域的民间社会和非政府组织并允许他们参加这些会议，使我们获益于它们的在裁军方面的智慧、专长和知识，这样不是更有帮助吗？

**主席(以英语发言)：**感谢阿尔及利亚代表发表意见。我来回答你的问题。原则上，我尊重每位协调员关于如何安排各自专题的意见，因为他们自愿承担了这项重要职责，但我尚不了解协调员的工作计划，现在无法全面了解哪位协调员将邀请哪些民间社会参加讨论。因此，我认为现在没有必要就民间社会的参与制订一般规则，但我的认为，它们的参与可能对于激发讨论有益或有帮助。在这一问题上，我信赖各位协调员的决定。

**主席(以英语发言)：**还有其他意见吗？没有。

现在我看一下今天名单上的发言者。名单上有一位发言者。现在请吉尔吉斯斯坦代表，古尔纳拉·伊斯卡科瓦大使代表《中亚无核武器区条约》五个缔约国发言。

**古尔纳拉·伊斯卡科瓦女士(吉尔吉斯斯坦)(以英语发言)：**主席先生，这是我第一次发言，我谨祝贺你担任裁军谈判会议主席，并保证在你整个任期内，吉尔吉斯斯坦将向你提供完全的支持与合作。我还要祝贺默勒先生被任命为裁军谈判会议代理秘书长。

2014年5月6日，在不扩散核武器条约缔约国2015年审议大会筹备委员会第三届会议期间发生了一件历史性事件。当天，法兰西共和国、中华人民共和国、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国签署了具有法律约束力的《中亚无核武器区条约议定书》，从而向作为《条约》缔约国的五个中亚国家—哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦提供了不使用或威胁使用核武器的安全保证。

正如联合国裁军事务高级代表凯恩女士当天所说的那样，“签署议定书是加强中亚地区安全和世界核不扩散制度的一个重要里程碑”。我对此完全同意。这一事件还将有助于实现推进核裁军进程和促进全球安全的目的。

该《条约》禁止在中亚区域内研制和试验核武器，因而《条约》是对《不扩散核武器条约》的补充，并可增强国际不扩散制度。根据《条约》，这五个中亚国家不得允许在其领土上部署核武器。这些中亚国家还须通过《国际原子能机构附加议定书》，该议定书将为原子能机构提供更大的准入和权限，以确保所有核活动均仅用于和平目。

在这方面，我要就这项全球不扩散制度和裁军领域的又一里程碑式成就向今天在场的各位表示祝贺。

我国代表团借此机会，对五个常任理事国这一整体以及其中的每个国家表示赞赏，自2009年《条约》生效以来，它们在与中亚国家进行的谈判中采取了建设性方针。值得注意的是，《条约议定书》被所有核武器国家同时签署，这是有史以来第一次。我希望五个常任理事国在不久的将来尽快批准《条约议定书》。

我国代表团还希望赞扬同为《条约》缔约国的哈萨克斯坦在 2012 至 2014 年作为条约协调国期间的出色工作，在这段时间内，该国代表中亚国家与五个常任理事国进行了谈判。

吉尔吉斯斯坦是中亚无核武器区的共同创始国，也是《条约》的保存国。我高兴的通知各国代表团，吉尔吉斯斯坦还将充当《议定书》的保存国。我们很荣幸得到五个常任理事国对吉尔吉斯斯坦的无条件信任，认为这是对我国在中亚无核武器区的建立和运作中所发挥的作用的认可。

最后，我国代表团重申，吉尔吉斯斯坦认为，《不扩散核武器条约》是国际不扩散制度的基石，吉尔吉斯斯坦充分承担责任，通过履行包括中亚无核武器区框架之下的义务在内的所有不扩散义务维持这一制度。

**主席(以英语发言):** 感谢吉尔吉斯斯坦代表的发言和她对主席的客气话。还有其他代表团要发言吗？似乎没有。

今天的工作到此结束。裁谈会下次全体会议将于 2014 年 5 月 20 日下午星期二上午 10 时举行。届时，我们将听取五位发言者的发言。第一位是裁军谈判会议代理秘书长迈克尔·默勒先生；第二位是加拿大大使戈尔贝格，她将介绍就可促进禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约的可能各个方面提出建议但不涉及条约谈判的政府专家组的工作；第三位是哥斯达黎加大使登戈，他将介绍负责就推进多边核裁军谈判以建立和保持一个无核武器世界而拟定建议的不限成员名额工作组的工作；第四位是法国大使西蒙·米歇尔，他将介绍特定常规武器公约致命性自主武器系统问题非正式专家会议的工作；第五位是俄罗斯联邦的瓦西里耶夫先生，他将介绍外层空间活动中的透明度和建立信任措施政府专家组的工作。

上午 11 时 20 分散会。